



# Original EG – / EU – Konformitätserklärung

(Druck-Version / Print Version)

No. 04860 2022

## Original EC – Declaration of Conformity

BA/HR	Originalna EG – izjava o konformnosti	GR	Πρωτότυπη Δήλωση Συμμόρφωσης Ε.Ε.	NL	Originale CE Conformiteitsverklaring
CZ	Originální prohlášení o shodě ES	HU	Eredeti CE – megfelelősségi nyilatkozat	PL	Oryginalna deklaracja zgodności WE
ET	EU-vastavusdeklaratsiooni originaal	IT	Dichiarazione di conformità CE originale	SE	Original EG-försäkran om överensstämmelse
FI	Aikuperäinen EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus	LT	Originālā EK atbilstības deklarācija	SI	Originalna ES – izjava o skladnosti
FR	Déclaration de conformité CE d'origine	LV	Origināli ES atbilstības deklarācija	SK	Originálne vyhlásenie o zhode ES

DE	Hiermit erklären wir,	FI	Täten vakuutamme,	LT	Šiuo dokumentu pareiškiame, kad	SI	S tem izjavljamo mi,	Emil Lux GmbH & Co. KG
GB	We herewith declare,	FR	Avec la présente, nous déclarons,	LV	Ar šo mēs paziņojamam,	SK	Týmto vyhlasujeme,	Emil-Lux-Str. 1
BA/HR	Ovim izjavljujemo,	GR	Δια της παρούσης δηλώνουμε	NL	Hiermee verklaren wij			D - 42929 Wermelskirchen
CZ	Tímto prohlašujeme,	HU	Ezennel nyilatkozunk,	PL	Niniejszym deklarujemy,			www.lux-tools.de
ET	Käesolevaga kinnitame,	IT	Con la presente noi,	SE	Härmed intygar vi,			

DE dass der nachfolgend beschriebene Artikel allen einschlägigen Bestimmungen der angewendeten Richtlinien und Verordnungen, wie unten angegeben, entspricht.  
 GB Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
 BA/HR da je proizvod opisan u nastavku, u skladu sa svim relevantnim odredbama primjenjenim direktivama i propisima, kao što je navedeno u nastavku. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti snosi proizvođač.  
 CZ že níže popsané výrobky jsou v souladu se všemi příslušnými ustanoveními použitých směrnic a nařízení, jak je uvedeno níže. Výhradní zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.  
 ET et allpool kirjeldatud toode vastab kohaldatavate direktiivide ja määruste kõigile asjakohastele sätetele, nagu on allpool täpsustatud. Kogu vastutust käesoleva vastavusdeklaratsiooni koostamise eest kannab tootja.  
 FI että seuraavassa kuvattu tuoteet ovat alla mainittujen sovellettujen direktiivien ja asetusten kaikkien asiaankuuluvien määräysten mukaisia. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla.  
 FR que l'article décrit ci-après correspond à toutes les dispositions pertinentes des directives et décrets utilisés, comme indiqué ci-dessous. Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.  
 GR το προϊόν που περιγράφεται παρακάτω συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές διατάξεις των εφαρμοσμένων οδηγιών και κανονισμών, όπως αναφέρεται παρακάτω. Ο κατασκευαστής φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.  
 HU hogy az alább megnevezett termék az alkalmazott irányelvek és rendeletek valamennyi, alább megadott vonatkozó rendelkezésének megfelel. Ezen megfelelősségi nyilatkozat kiállításáért a felelősség kizárólag a gyártót terheli.  
 IT che l'articolo di seguito descritto è conforme a tutte le disposizioni e ai decreti pertinenti di cui alle direttive applicate, come qui sotto indicato. Questa dichiarazione di conformità è emessa sotto la responsabilità esclusiva del produttore.  
 LT kad toliau aprašytos prekės atitinka visus specialiuosius taikomų direktyvų ir potvarkių reikalavimus, kaip nurodyta toliau. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.  
 LV turpmāk aprakstītie produkti atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem, piemērojāmām direktīvām un regulām, kā norādīts zemāk. Visu atbildību par šīs deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs.  
 NL dat het hierna beschreven artikel aan alle ter zake geldende bepalingen van de toegepaste richtlijnen en verordeningen, zoals hieronder aangegeven, voldoet. De verantwoordelijkheid voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring draagt enkel en alleen de fabrikant.  
 PL że opisany w dalszej części artykułu spełnia wymagania wszystkich przepisów zawartych w zastosowanych dyrektywach i rozporządzeniach, jak podano poniżej. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.  
 SE att nedan beskrivna artikel uppfyller alla relevanta bestämmelser i tillämpade direktiv och förordningar, vilka anges nedan. Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.  
 SI da je v nadaljevanju opisan artikel v skladu z vsemi veljavnimi določili uporabljenih Direktiv in uredb, navedenih spodaj. Splošno odgovornost za pripravo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec.  
 SK že nižšie popísané produkty sú v súlade so všetkými príslušnými ustanoveniami použitých smerníc a nariadení, ako je uvedené nižšie. Zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

LUX Art.-Nr.: **106080 / 106082 / 106084 / 106088**  
 LUX Art.-No.:

DE	Bezeichnung des Produktes / Produkttyp / S/N:	Bauhelm
GB	Product Description / Type of Product / S/N:	Construction helmet
BA/HR	Oznaka proizvoda / Tip proizvoda / S/N:	Grđevinska kaciga
CZ	Označení produktu / Typ produktu / S/N:	Stavební přilba
ET	Toote / tootetüübi nimetus / S/N:	Ehituskiiver
FI	Tuotteen nimi / Tuotetyypit / S/N:	Rakennuskypärä
FR	Description du produit / Type de produit / S/N:	Casque de chantier
GR	Χαρακτηρισμός του προϊόντος / τύπος προϊόντος / S/N:	Κράνος εργοταξίου
HU	A termék megnevezése / Termék típusa / S/N:	Építési sisak
IT	Denominazione del prodotto / Tipo di prodotto / S/N:	Elmetto da cantiere
LT	Gaminio pavadinimas / tipas / S/N:	Celtnieciības ķivere
LV	Ražojuma apzīmējums / ražojuma tips / S/N:	Statybinis šalmas
NL	Productomschrijving / Producttype / S/N:	Bouwhelm
PL	Opis produktu / Typ produktu / S/N:	hełm budowlany
SE	Produktens beteckning / Produkt typ / S/N:	Bygghjälm
SI	Naziv proizvoda / Tip proizvoda / S/N:	Gradbena čelada
SK	Označenie výrobku / typ výrobku / S/N:	Stavebná prilba

DE	Anwendbare EG -Richtlinien	<input type="checkbox"/> 2006/42/EC (MD)	Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere:	EN 397: 2012+A1:2012
GB	Applicable EC Directives	<input type="checkbox"/> 2014/35/EU (LVD)	Primijenjene harmonizirajuće norme, u posebnosti:	Type Examination Certificate no. 2754/1850/158/05/22/0262
BA/HR	EG – smjernice	<input type="checkbox"/> 2014/30/EU (EMC)	Applicable Harmonized Standards:	ALIENOR CERTIFICATION
CZ	Platné směrnice EU	<input type="checkbox"/> 2011/65/EU (RoHS)	Aplikované harmonizační normy, zejména:	21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100
ET	Rakendatavad EÜ-direktiivid	<input type="checkbox"/> 2014/53/EU (RED)	Rakendatud harmoniseeritud standardid, eelkõige:	CHATELLERAULT
FI	Käytettävät EU-direktiivit	<input checked="" type="checkbox"/> EU/2016/425 (PPE)	Käytetyt harmonisoidut standardit, erityisesti:	France
FR	Directives CE applicables:	<input type="checkbox"/> 2009/48/EC (Toys)	Normes harmonisées applicables :	Notified Body: 2754
GR	Εφαρμοσμένες Οδηγίες EK	<input type="checkbox"/> 2014/32/EU (MID)	Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα:	
HU	EU Műszaki Irányelvek	<input type="checkbox"/> EU/2016/426 (GAR)	Alkalmazott harmonizált szabványok, elsősorban:	
IT	Directive CE	<input type="checkbox"/> 2014/29/EU (SPVD)	Norme armonizzate applicate, in particolare:	
LT	Taikomos ES direktyvos	<input type="checkbox"/> 2014/68/EU (PED)	Taikyti damieji standartai, ypač:	
LV	Pielietojamās EK Direktīvas	<input type="checkbox"/> 2009/125/EC (ErP)	Pielietotie saskaņotie standarti, proti:	
NL	Toegepaste CE Richtlijnen		Toegepaste geharmoniseerde normen:	
PL	Dyrektywy WE	<input type="checkbox"/> 2000/14/EC Annex 2005/88/EC	Zastosowano zharmonizowane normy:	
SE	Tillämpliga EG-direktiv		Tillämpade harmoniserade standarder, i synnerhet:	
SI	Uporabljene ES smernice	L <sub>WA</sub> = dB(A),	Uporabljeni usklajeni normativi, še posebejo:	
SK	Aplikovateľné smernice ES	L <sub>WA</sub> guaranteed = dB	Aplikované harmonizované normy, predovšetkým:	

Wermelskirchen, 13.05.2022

i.v. Hartmuth Kloos  
 Director International Quality Management  
 OBI Corporate Center GmbH

i. A. Georg Lindic  
 Responsible for documentation  
 International Quality Management  
 OBI Corporate Center GmbH